

Distr.: General

25 January 2001

Arabic

Original: English

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

تقرير الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي عن أعمال دورته الحادية والعشرين

(مكتب الأمم المتحدة في فيينا، ٢٢-٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١)

المحتويات

الصفحة	الفقرات	الفصل
٢	٣-١	مقدمة - الأول
٢	٣٩-٤	المسائل الفنية التي نظر فيها الاجتماع - الثاني
		ألف - تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء حول الأنشطة الراهنة في مجال التطبيق العملي لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة (البند ٤ من جدول الأعمال).....
٢	٢٦-٤	باء - الاستعراض المتعمق للتعاون بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في أنشطة الاستشعار عن بعد والأنشطة ذات الصلة في مجال نظم المعلومات الجغرافية: تنفيذ توصيات جدول أعمال القران ٢١ (البند ٥ من جدول الأعمال) . ٣٣-٢٧
٥		جيم - تعزيز التنسيق بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة من خلال استخدام التكنولوجيات المتقدمة الخاصة بالمعلومات (البند ٦ من جدول الأعمال)..... ٣٥-٣٤
٦		دال - استعراض خطة العمل التي اعتمدها مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعنى باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) وتنفيذ أنشطة المتابعة (البند ٧ من جدول الأعمال)..... ٣٩-٣٦
٦		ذال - برنامج العمل المقبل..... ٤٣-٤٠
٧		المرفقات
٩		الأول - قائمة بأسماء المشاركين في الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي، المعقود في فيينا من ٢٢ الى ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١.....
١٠		الثاني - جدول أعمال الدورة الحادية والعشرين للاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخلوجي، المعقود في فيينا، من ٢٢ الى ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١.....

أولاً - مقدمة

الفضاء وتطبيقاتها من حيث صلتهما بالبرامج
المسندة اليها (البند ٤ (أ) من جدول الأعمال)

٤- أبلغت أمينة الاجتماع المشاركين بالأعمال التي اضطلعت بها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وهيئتها الفرعيتان خلال سنة ٢٠٠٠، موجهة اهتمامه الى المسائل ذات الصلة بالتنسيق بين الوكالات. وأبلغ خبير التطبيقات الفضائية الاجتماع بالتوجه المستقبلي لبرنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية والأنشطة المعترمة في سياق البرنامج في سنتي ٢٠٠١ و٢٠٠٢، ثم دعا مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الى المشاركة في الأنشطة التي تقومها.

٥- وقدم ممثلو المنظمات المشاركة تقارير عن الأنشطة الجارية التي تضطلع بها منظماتهم وخططها لسنتي ٢٠٠١ و٢٠٠٢ وما بعدهما. وأبرزت التقارير الأنشطة التي تنطوي على تعاون موسع بين مختلف مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. ورحب الاجتماع باستخدام نتائج تلك الأنشطة، المبينة في تقرير الأمين العام عن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة (A/AC.105/757) بعدد متزايد من المؤسسات داخل وخارج منظومة الأمم المتحدة. وناقش الاجتماع الطرق الكفيلة بتحسين الكفاءة والفعالية من حيث التكلفة لأنشطة الفضاء الخارجي في منظومة الأمم المتحدة.

٦- وأشار الاجتماع الى ضرورة إيلاء اهتمام الى ضمان توافر البيانات ذات الصلة بالصيغة المناسبة، على سبيل المثال، من أجل استخدامها في سياق الاتفاقيات الدولية المعنية بالمسائل البيئية وكمؤشرات للتنمية المستدامة، ولاحظ أنه جرت استبانة الثغرات في توافر البيانات وتم سد هذه الثغرات.

٧- ونوه الاجتماع بإنشاء هيئات أخرى مشتركة بين الوكالات مثل فريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية، الذي يمارس مهامها تتصل اتصالاً وثيقاً بمهام الاجتماع وربما تتداخل مع مهامه وشدد على ضرورة وجود التنسيق بين تلك الهيئات.

١- عقد الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي دورته الحادية والعشرين في مكتب الأمم المتحدة في فيينا من ٢٢ الى ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. وانتخب السيد ف. كوزارونوفيتش، من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، رئيساً للاجتماع، وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول بهذا التقرير.

٢- وأبرزت مديرة مكتب شؤون الفضاء الخارجي، التابع للأمانة العامة لدى افتتاحها الاجتماع، أهمية زيادة الوعي بشأن مدى أهمية الأنشطة الفضائية لكل انسان. وأكدت على الفرص التي أوجدها الوعي المتزايد على أعلى مستوى بالامكانيات التي أتاحتها تكنولوجيا المعلومات الجديدة، على النحو الذي أظهره المجلس الاقتصادي والاجتماعي في تركيزه مؤخراً على المهوة التكنولوجية الرقمية والمبادرات الجديدة ذات الصلة بتطبيقات تكنولوجيا المعلومات في تقرير الأمين العام المعنون: "نحن الشعوب: دور الأمم المتحدة في القرن الحادي والعشرين" (A/54/2000). وناقشت أيضاً فرص وصول الخدمات لتكون في متناول صانعي القرارات وعامة الجمهور في المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة المعترمة عقده في سنة ٢٠٠٢ وكذلك أثناء الأسبوع العالمي للفضاء، الذي يعقد سنوياً من ٤ الى ١٠ تشرين الأول/أكتوبر.

٣- وأقر الاجتماع جدول الأعمال الوارد في المرفق الثاني بهذا التقرير.

ثانياً- المسائل الفنية التي نظر فيها الاجتماع

ألف- تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء حول الأنشطة الراهنة في مجال التطبيق العملي لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة (البند ٤ من جدول الأعمال)

مناقشة الخطط الجارية والمقبلة ذات الاهتمام المشترك، بما في ذلك النظر في أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميادين علوم وتكنولوجيا

١٢- وأعاد الاجتماع التأكيد أيضا على التزامه بتعزيز آليات التنسيق القائمة التي تشمل مؤسسات داخل وخارج منظومة الأمم المتحدة، مثل اللجنة المعنية بسواتل رصد الأرض ومجموعة الهيئات الراعية للنظم العالمية للرصد والترتيب الخاص بالشراكة في استراتيجية الرصد العالمي المتكاملة (إيغوس) لدعم الأولويات ذات الطابع العالمي، مثل تدبر الكوارث وحماية البيئة والأمن الغذائي.

١٣- ونظر الاجتماع في اقتراح مقدم من مكتب شؤون الفضاء الخارجي بشأن مبادرتة المشتركة مع أمانة الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث وذلك لتيسير استخدام تكنولوجيات الفضاء في مواجهة الكوارث التي قد تعتبر محاولة مشتركة بين الوكالات في مرحلة لاحقة لتشمل وكالات أخرى. وسلم الاجتماع بأن مواجهة الكوارث تعتبر مجالا ذا أولوية عالية بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وأن التعاون المشترك بين الوكالات يعتبر هاماً في هذا المجال. وشدد الاجتماع على مدى فائدة تكنولوجيات الفضاء وخصوصاً في توقي الكوارث والحد منها، والإنذار المبكر وتقدير أثر الكوارث، والاعانة واصلاح الأوضاع والبيئات المتضررة، ونوه الاجتماع مع التقدير بأن مكتب شؤون الفضاء الخارجي وأمانة الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث قاما بدعوة منظمات أخرى للاشتراك في هذه المبادرة. واتفق الاجتماع على أن تستند المبادرة الى الجهود المبذولة حالياً في مجالات تتصل بمواجهة الكوارث.

١٤- ونوه الاجتماع بأن لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية قد أقرت قائمة بالأسئلة (A/AC.105/L.223)^(١) لكي يتم تعميمها على مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لالتماس مدخلات بشأن أعمال اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، كما نوه الاجتماع بأن الجمعية العامة قد شجعت في قرارها ١٢٢/٥٥ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، جميع الأجهزة والمنظمات والبرامج الداخلة في منظومة الأمم المتحدة على المساهمة في أعمال اللجنة الفرعية بعدة أمور من بينها امداد اللجنة الفرعية بالمعلومات المناسبة استجابة لقائمة الأسئلة التي أقرتها اللجنة.

١٥- وأشار الاجتماع الى أن المعلومات المقدمة من منظومة الأمم المتحدة (A/AC.105/C.1/L.241) سوف تقدم الى اللجنة الفرعية في دورتها الثامنة والثلاثين المقرر عقدها

٨- ورحب الاجتماع بالميثاق الدولي بشأن الفضاء والكوارث الكبيرة الذي أعلن أثناء انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث). ومقتضى هذا الميثاق، يمكن للبلدان التي تحدث على أرضها كارثة طبيعية أو تكنولوجية أن تتلقى دعماً عاجلاً، في شكل بيانات، أو معالجة بيانات وتفسيرها، من الجهات الموقعة حالياً على الميثاق: وكالة الفضاء الأوروبية (الايسا)، والمركز الوطني الفرنسي للدراسات الفضائية ووكالة الفضاء الكندية. وحث الاجتماع الوكالات الفضائية الأخرى ومتعهدي تشغيل السواتل على تقديم بيانات وخدمات خاصة بالبيانات دون تحمل أية تكلفة أو بتكلفة مخفضة في الحالات الطارئة.

وسائل مواصلة تعزيز التنسيق والتعاون بين الوكالات في الأنشطة ذات الصلة بالفضاء (البند ٤ (ب) من جدول الأعمال)

٩- وافق الاجتماع في دورته العشرين، المعقودة في سنة ٢٠٠٠، على أن ينظر، في دوراته القادمة، في طرائق لزيادة تعزيز التنسيق بين الوكالات في أنشطة الفضاء وذلك في إطار بند مستقل في جدول الأعمال (A/AC.105/727)، الفقرة (١٧).

١٠- ورحب الاجتماع بجدول الأعمال الجديد للجنة الفرعية العلمية والتقنية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية بعنوان "وسائل وآليات لتعزيز التعاون بين الوكالات وزيادة استخدام التطبيقات والخدمات الفضائية داخل وفيما بين كيانات منظومة الأمم المتحدة"، لكي ينظر فيه في إطار خطة عمل مدتها ثلاث سنوات من ٢٠٠١ الى ٢٠٠٣.

١١- ووافق الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي على أن المواضيع التي يتعين النظر فيها في إطار خطة العمل في اللجنة الفرعية العلمية والتقنية تتصل بمواضيع ذات أهمية بالنسبة للاجتماع. ونوه الاجتماع بأنه يدرس على أساس الأولوية مقترحات ملموسة وامكانيات من أجل التنسيق على أساس النتائج.

النظر في المسائل المراد ادراجها في تقرير الأمين العام عن برنامج عمل مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (البند ٤ (ج) من جدول الأعمال)

١٩- وافق الاجتماع في دورته العشرين المعقودة في سنة ٢٠٠٠ على هيكل منقح لتقرير الأمين العام بشأن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة، على النحو الوارد في المرفق الأول بتقريره (A/AC.105/727)، الفقرة ١٥). واتفق الاجتماع أيضا على وجوب أن يقوم باستعراض وتنقيح الهيكل في دورته الحادية والعشرين التماسا لما يمكن ادخاله من تحسين (A/AC.105/727، الفقرة ١٦).

٢٠- وكان معروضا على الاجتماع مشروع تقرير الأمين العام بعنوان "تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة: برنامج العمل لعامي ٢٠٠١ و٢٠٠٢ والأعوام المقبلة". وكان هذا هو التقرير الخامس والعشرين بشأن الموضوع، متضمنا معلومات من مؤسست منظومة الأمم المتحدة، معروضة في شكل مدمج، تبين الأنشطة المعتمدة وفقا لميدان التطبيق.

٢١- ولاحظ الاجتماع أيضا، أنه عملا بالاتفاق الذي تم أثناء دورته العشرين أن مشروع التقرير يتكون من فرعين:

(أ) المقدمة؛

(ب) المشاركون في أنشطة الفضاء الخارجي التي تضطلع بها منظومات الأمم المتحدة ومصنوفة ببرامج الفضاء الخارجي؛

(ج) السياسات والاستراتيجيات المتصلة بتنسيق الأنشطة ذات الصلة بالفضاء؛

(د) الأنشطة الحالية ذات الصلة بالفضاء؛

(هـ) استعراض المسائل ذات الصلة بتنسيق الأنشطة داخل منظومة الأمم المتحدة.

سنة ٢٠٠١. ولاحظ الاجتماع أيضا أن المعلومات الاضافية المقدمة من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة سوف تقدم الى اللجنة الفرعية كاضافة الى تلك الوثيقة.

١٦- ونوه الاجتماع بأن مكتب شؤون الفضاء الخارجي يعترم أن ينظم، أثناء الدورة الثامنة والثلاثين للجنة الفرعية، ملتقى معنيا بأنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. واتفق الاجتماع على أن مثل هذا الملتقى لا يعتبر آلية اضافية من آليات التنسيق المشترك بين الوكالات وأن هذا الملتقى سيكون مفيدا في أنه سيعمل على زيادة وضوح الأنشطة التي تضطلع بها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في اللجنة الفرعية.

١٧- واتفق الاجتماع أيضا أن يقوم مكتب شؤون الفضاء الخارجي، كمساهمة اضافية مشتركة بين الوكالات في أعمال اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، بتقديم عرض ارشادي أمام اللجنة الفرعية لابرز أمثلة من التعاون القائم المشترك بين الوكالات في المجالات ذات الصلة بالفضاء. ويمكن إعداد هذا العرض البحثي استنادا الى المعلومات المقدمة في تقرير الأمين العام عن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة (A/AC.105/757). واتفق الاجتماع على ضرورة أن تساعد مؤسسات منظومة الأمم المتحدة المهتمة بالأمر مكتب شؤون الفضاء الخارجي بتزويده بما تقترحه من نصوص ومشاهد بيانية لاستخدامها في العرض.

١٨- واتفق الاجتماع أيضا على أن يتخذ مكتب شؤون الفضاء الخارجي دورا أنشط في توجيه اهتمام الهيئات الحكومية الدولية داخل منظومة الأمم المتحدة الى فوائد التطبيقات الفضائية والأنشطة ذات الصلة بالفضاء التي تضطلع بها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. واتفق الاجتماع كذلك على أن يقوم مكتب شؤون الفضاء الخارجي بإعداد ملخص لتقرير الأمين العام بشأن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة (A/AC.105/757) يعرض فيه ملامح التعاون المشترك بين الوكالات في صيغة مريحة للمستعمل وأن يتم تعميم هذه الوثيقة على نطاق واسع على مقرري السياسات وعامة الجمهور كمنشور خاص.

باء- الاستعراض المتعمق للتعاون بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في أنشطة الاستشعار عن بعد والأنشطة ذات الصلة في مجال نظم المعلومات الجغرافية: تنفيذ توصيات جدول أعمال القرن ٢١ (البند ٥ من جدول الأعمال)

٢٧- أعاد الاجتماع التأكيد على أهمية ربط المؤسسات في منظومة الأمم المتحدة المعنية بالأنشطة ذات الصلة بالفضاء وتلك المعنية بالتنمية المستدامة، وعبر من جديد عن قلقه لأن أهمية التطبيقات الفضائية من أجل التنمية المستدامة لم تلق التأكيد الكافي في جدول أعمال القرن ٢١.^(١) وأكد الاجتماع على وجه الخصوص على أهمية تعزيز تفاعله مع لجنة التنمية المستدامة.

٢٨- وأحاط الاجتماع علما بأن جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة يتضمن بندا بعنوان "معلومات لاتخاذ القرارات والمشاركة"، وفي إطاره سوف تقوم اللجنة باستعراض الفصل ٤٠ من جدول أعمال القرون ٢١. وأحاط الاجتماع علما بقرار الجمعية العامة، في قرارها ١٩٩/٥٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، لتنظيم الاستعراض العشري للتقدم المحرز في مجال تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية في عام ٢٠٠٢، وقرر أيضا تسمية الاستعراض مؤتمر القمة العالمي المعني بالتنمية المستدامة.

٢٩- ولوحظ أن عددا من المنظمات المشاركة في الاجتماع هي شركاء أيضا في برنامج رصد الأرض على نطاق منظومة الأمم المتحدة، والتي نسقت الاسهام من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة من أجل استعراض الفصل ٤٠ من جدول أعمال القرن ٢١ وهو الاستعراض الذي ستقوم به لجنة التنمية المستدامة في دورتها التاسعة.

٣٠- ونوه الاجتماع مع الارتياح بأن تقرير الأمين العام عن معلومات لاتخاذ القرارات والمشاركة، الذي ستنظر فيه لجنة التنمية المستدامة في دورتها التاسعة، من المتوقع أن يشتمل على عدد من البيانات والتوصيات الإيجابية المتصلة بتطبيق تكنولوجيا الفضاء من أجل تنفيذ توصيات جدول أعمال القرن ٢١. واتفق الاجتماع على أن يوجه اهتمام

٢٢- وتحت الفرع الثاني، بعنوان "الأنشطة الحالية ذات الصلة بالفضاء"، تضمن مشروع التقرير معلومات عن الأنشطة والبرامج بشأن المواضيع التالية: (أ) حماية بيئة الأرض وإدارة الموارد الطبيعية؛ (ب) استخدام التطبيقات الفضائية من أجل أمن ونماء ورعاية البشر؛ (ج) استغلال وتيسير المعلومات وتكنولوجيا الفضاء من أجل التنمية؛ (د) استخدام وتحسين القدرات الخاصة بتحديد مواضيع وأماكن السواتل؛ (هـ) بناء القدرة للتطبيقات الفضائية من أجل التنمية المستدامة؛ (و) النهوض بالمعرفة العلمية للفضاء وحماية البيئة الفضائية؛ (ز) أنشطة أخرى.

٢٣- واستعرض الاجتماع مشروع التقرير وقدم اقتراحات وتعليقات. واعتمد الاجتماع التقرير بصيغته المعدلة. وأبلغ الاجتماع بأن النص النهائي للتقرير (A/AC.105/757) سوف يكون متاحا أمام اللجنة الفرعية العلمية والتقنية في دورتها الثامنة والثلاثين، التي ستعقد في شباط/فبراير ٢٠٠١.

٢٤- واتفق الاجتماع على وجوب إضافة قسمين فرعيين في إطار الفرع الثالث من التقرير. وينبغي أن يشمل القسم الفرعي الأول معلومات عن تعزيز الشراكات مع الكيانات غير الحكومية. وينبغي أن يشمل القسم الفرعي الثاني معلومات عن تطوير القانون والمعايير والأخلاقيات المتعلقة بالأنشطة الفضائية.

٢٥- واتفق الاجتماع على أن يتم تعديل عنوان الفرع الرابع، القسم الفرعي هاء، من التقرير لكي يصبح "بناء القدرة من أجل التطبيقات الفضائية لخدمة التنمية المستدامة وتحسين التعليم".

٢٦- واتفق الاجتماع على أن يتضمن المرفق الأول بالتقرير، جدول المناسبات الهامة، حتى خمس مناسبات من أهم المناسبات في المجالات ذات الصلة بالفضاء من كل منظمة مساهمة. واتفق الاجتماع أيضا على وجوب تطبيق نهج مماثل على المواد المقدمة لادراجها في المرفق الثاني بالتقرير، قائمة النواتج الهامة.

(www.oosa.unvienna.org) بهذا الموقع الشبكي الجديد. وسوف تشمل المعلومات الموجودة في الموقع الشبكي أنباء واشعارات، وجدولا زمنيا بالأنشطة، ودليلا للمنظمات المشاركة، ومعلومات تتعلق بالاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي. ورحب الاجتماع باستحداث هذا الموقع الشبكي الجديد واتفق على أن يوضع الموقع على شبكة الانترنت وتيسير الاتصال المباشر به.

٣٥- واتفق الاجتماع على أن تتواصل مناقشته حول البند ٦ من جدول الأعمال في السنوات المقبلة مع التركيز على اقامة شبكات الكترونية للمعلومات.

دال- استعراض خطة العمل التي اعتمدها مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) وتنفيذ أنشطة المتابعة (البند ٧ من جدول الأعمال)

٣٦- قام ممثل مكتب شؤون الفضاء الخارجي باحاطة المشاركين علما بالمعلومات عن خطة عمل المكتب (A/AC.105/L.224) لتنفيذ توصيات مؤتمر اليونيسبيس الثالث ودعا الكيانات الأخرى الداخلة في منظومة الأمم المتحدة باستبانة الأنشطة التي تهمها والمشاركة في تنفيذ تلك الأنشطة.

٣٧- وأكد الاجتماع على ضرورة توعية رؤساء مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بأعمال الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي، وأن تدرج أعمال الاجتماع في آلية لجنة التنسيق الإدارية. وبعد أن أحاط الاجتماع علما بالجهود المبذولة حاليا لاصلاح آلية لجنة التنسيق الإدارية بتبسيط الهيكل الاضافي التابع لتلك الهيئة، وافق على امكانية ادراج أعماله في آلية لجنة التنسيق الإدارية.

٣٨- واتفق على أن تقوم المنظمات المشاركة في الاجتماع بالعمل معا على صوغ رسالة الى رؤساء مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والى مقرري السياسات بغية ابراز مدى فائدة وجدوى التطبيقات الفضائية من حيث التكلفة. ويمكن لهذه الرسالة أن تبين كيف يمكن للتطبيقات

لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وهيئات المختصة الأخرى الى تلك التوصيات.

٣١- وشجع الاجتماع المنظمات المعنية بأنشطة الفضاء الخارجي والتي تعتزم المشاركة في الدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة أو في مؤتمر القمة العالمي بشأن التنمية المستدامة لكي تروج بشكل ناشط في تلك الملتقيات لاستخدام تكنولوجيا الفضاء من أجل التنمية المستدامة. وعلى وجه الخصوص، ينبغي لتلك المنظمات أن تنظر في تقديم بيانات مشتركة في تلك الملتقيات نيابة عن الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي. وأوصى الاجتماع بأن ينظر مكتب شؤون الفضاء الخارجي في المشاركة في تلك الملتقيات.

٣٢- واتفق الاجتماع على أن يقوم مكتب شؤون الفضاء الخارجي، بالتعاون مع المنظمات المهتمة، باعداد مواد اعلامية من أجل مؤتمر القمة العالمي المعني بالتنمية المستدامة تستهدف صانعي القرارات وعامة الجمهور. وينبغي أن تلخص المواد، بصيغة مريحة، المعلومات الواردة في تقرير الأمين العام بشأن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي.

٣٣- واتفق الاجتماع على أن تتواصل مناقشة البند ٥ من جدول الأعمال وعلى أن يتضمن في السنوات المقبلة آراء عن كيفية ترويج تطبيق جميع التكنولوجيات ذات الصلة بالفضاء، بما في ذلك الاستشعار عن بعد، ونظم المعلومات الجغرافية، والشبكات العالمية لسواتل الملاحية وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات، على التنمية المستدامة.

جيم- تعزيز التنسيق بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة من خلال استخدام التكنولوجيات المتقدمة الخاصة بالمعلومات (البند ٦ من جدول الأعمال)

٣٤- قدم ممثل مكتب شؤون الفضاء الخارجي عرضا بشأن موقع شبكي جديد بشأن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة (www.uncosa.unvienna.org) الذي قام بتطويره المكتب وهو جاهز الآن للاستخدام المباشر. وسوف يرتبط الموقع الشبكي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي

١- النظر في الخطط والبرامج وتبادل الآراء بشأن الأنشطة الراهنة في التطبيقات العملية لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة:

(أ) مناقشة الخطط الجارية والمقبلة ذات الاهتمام المشترك، بما في ذلك النظر في أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها، من حيث صلتها بالبرامج المسندة إليها؛

(ب) طرائق مواصلة تعزيز التنسيق والتعاون بين الوكالات في الأنشطة المتصلة بالفضاء؛

(ج) النظر في المسائل المراد إدراجها في تقرير الأمين العام عن برنامج عمل مؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

٢- تعزيز تطبيقات تكنولوجيا الفضاء في تنفيذ توصيات جدول أعمال القرن ٢١.

٣- استعراض اقامة شبكات الكترونية للمعلومات في منظومة الأمم المتحدة.

٤- استعراض تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث).

٥- مسائل أخرى.

٤٢- واتفق المشاركون على مواصلة استعراض التعاون بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في المجالات ذات الأولوية الخاصة بالتطبيقات الفضائية، على النحو الوارد في تقرير الأمين العام بشأن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي،

الفضائية أن تسهم في تنفيذ بعض التوصيات الرئيسية التي قدمت مؤخرا في منظومة الأمم المتحدة، مثل تلك التوصيات الواردة في تقرير الأمين العام بعنوان "نحن الشعوب: دور الأمم المتحدة في القرن الحادي والعشرين" (A/54/2000) وتقرير الفريق المعني بعمليات الأمم المتحدة للسلام (A/55/305-S/2000/809).

٣٩- واتفق الاجتماع على أن يتواصل النظر في هذه المسألة في دورته الثانية والثلاثين، في إطار البند الوارد في جدول أعماله المؤقت بعنوان "استعراض تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)".

ثالثا- برنامج العمل المقبل

٤٠- اتفق الاجتماع على دعوة مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع للمشاركة في اجتماعاته المقبلة. واتفق الاجتماع أيضا على دعوة أمانات الاتفاقيات المعنية بالبيئة مثل اتفاقية الأمم المتحدة الاطارية بشأن التغير المناخي (A/AC.237/18 (part II)/Add.1 و Corr.1، المرفق الأول)، واتفاقية التنوع البيولوجي^(٣) واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في تلك البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في افريقيا (A/49/84/Add.2، المرفق، التذييل الثاني)، للمشاركة في اجتماعاته المقبلة. واتفق الاجتماع كذلك على ضرورة دعوة ممثلي المركز الوطني الفرنسي للدراسات الفضائية والشراكة في استراتيجية الرصد العالمي المتكاملة لحضور اجتماعاته المقبلة كأشخاص مرجعيين من ذوي الخبرة أثناء النظر في البنود المدرجة بجدول أعماله وذات الصلة بأعمال تلك الهيئات. واتفق الاجتماع على أن أعماله سوف تستفيد بدرجة كبيرة من مشاركة مؤسسات التمويل الدولية والاقليمية والمصارف الانمائية، مثل برنامج الأمم المتحدة الانمائي والبنك الدولي واتفق على وجوب تشجيع تلك الهيئات للمشاركة في اجتماعاته المقبلة.

٤١- واتفق الاجتماع على أن ينظر في دورته الثانية والعشرين، المعتمزم عقدها في سنة ٢٠٠٢، في البنود التالية:

الحواشي

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون، الملحق رقم ٢٠ (A/55/20)، الفقرة ١١٣.

(٢) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويبات)، المجلد الأول: القرارات التي اعتمدها المؤتمر، القرار الأول، المرفق الثاني.

(٣) انظر برنامج الأمم المتحدة للبيئة، اتفاقية التنوع البيولوجي (مركز النشاط البرنامجي للقانون البيئي والمؤسسات البيئية)، حزيران/يونيه ١٩٩٢.

لضمان اندماج أنشطة منظومة الأمم المتحدة في تلك المجالات بشكل مجد ولكي تلبى الخدمات المقدمة الى الدول الأعضاء بشكل كامل احتياجاتها بطريقة ناجعة وفعالة من حيث التكاليف.

٤٣- وأعرب المشاركون عن تقديرهم لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة لموافقتها على أن تقوم بدور المضيف للاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي في دورتها الثانية والعشرين، المعتمزم عقدها سنة ٢٠٠٢. وأشار الاجتماع الى أن الموعد الدقيق لتلك الدورة، المعتمزم عقدها في روما قبل انعقاد الدورة التاسعة والثلاثين للجنة الفرعية العلمية والتقنية، سوف يتحدد في الوقت المناسب وسوف يبلغ الى مؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

المرفق الأول

قائمة بأسماء المشاركين في الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي، المعقود في فيينا من ٢٢ الى ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١

الرئيس: ف. كوزارنوفيتش (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)
الأمين: ت. تشيكو (مكتب شؤون الفضاء الخارجي)

الأمانة العامة للأمم المتحدة

مكتب شؤون الفضاء الخارجي

م. عثمان
س. كاماتشو
ب. لالا
س. تشيرنيكوف
ش. دافيس
ر. ويكراماتونغا
ر. ج. ويت
د. ستيفنز
أ. غولايد

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات

اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

هيئات تابعة للأمم المتحدة

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

ج. واي بوشاردي
إي. بجورغو

الوكالات المتخصصة ومنظمات أخرى تابعة لمنظومة الأمم المتحدة

هي تشانغتشيوي
ر. ميسوتين
ر. يامادا
ت. مياموتو
آي. باراكلو

منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

المرفق الثاني

جدول أعمال الدورة الحادية والعشرين للاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي، المعقود في فيينا، من ٢٢ الى ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١

- ١- افتتاح الاجتماع.
- ٢- انتخاب رئيس الاجتماع.
- ٣- اقرار جدول الأعمال.
- ٤- تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء حول الأنشطة الراهنة في مجال التطبيق العملي لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة:
 - (أ) مناقشة الخطط الجارية والمقبلة ذات الاهتمام المشترك، بما في ذلك النظر في أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها من حيث صلتها بالبرامج المسندة اليها:
 - (ب) طرائق مواصلة تعزيز التنسيق والتعاون بين الوكالات في الأنشطة المتصلة بالفضاء؛
 - (ج) النظر في المسائل المراد ادراجها في تقرير الأمين العام عن برنامج عمل مؤسسات منظومة الأمم المتحدة.
- ٥- الاستعراض المتعمق للتعاون بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في أنشطة الاستشعار عن بعد والأنشطة ذات الصلة في مجال نظم المعلومات الجغرافية: تنفيذ توصيات جدول أعمال القرن ٢١.
- ٦- تعزيز التنسيق بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة من خلال استخدام التكنولوجيات المتقدمة الخاصة بالمعلومات.
- ٧- استعراض خطة العمل التي اعتمدها مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث) وتنفيذ أنشطة المتابعة.
- ٨- مسائل أخرى:
 - (أ) الاجتماعات المقبلة؛
 - (ب) مسائل اضافية.